

Distr.: General 20 June 2016 Russian

Original: English

Доклад Генерального секретаря по Южному Судану (за период с 1 апреля по 3 июня 2016 года)

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2252 (2015) Совета Безопасности, в которой Совет продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) до 31 июля 2016 года и просил меня каждые 60 дней представлять обновленную информацию об осуществлении ею своего мандата. В настоящем докладе освещаются события, произошедшие в период с 1 апреля по 3 июня 2016 года, и содержатся рекомендации в отношении продления мандата.

II. События в политической и экономической областях

Мирный процесс

За время, прошедшее после представления моего последнего доклада (S/2016/341), был достигнут заметный прогресс в осуществлении Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан. Председатель Народно-освободительного движения/армии Судана (оппозиция) (НОДС/А оппозиция) Риек Машар 26 апреля, после недели интенсивных переговоров в отношении его охраны, вернулся в Джубу и был приведен к присяге в качестве первого вице-президента Южного Судана. На церемонии приведения к присяге присутствовали должностные лица правительства, религиозные и общинные лидеры и представители международного сообщества. В своем выступлении первый вице-президент вкратце обрисовал неотложные задачи, которые предстоит решить стране, включая стабилизацию положения в области безопасности и экономики, оказание гуманитарной помощи нуждающемуся в ней населению в сельских и городских районах и обеспечение национального примирения и преодоления травматических последствий прошлого. Президент Салва Киир, в свою очередь, приветствовал возвращение г-на Машара как символ окончания гражданской войны и возвращения к миру и стабильности. Он также принес извинения народу за страдания, которые ему причинила война, и взял на себя обязательство решить все пока не решенные вопросы, связанные с мирным соглашением, дружественным путем.

^{*} Переиздано по техническим причинам 27 июня 2016 года.





- 3. Помимо первого вице-президента, в Джубу вернулись еще несколько ключевых лидеров НОДС/А (оппозиция), включая заместителя председателя Альфреда Ладу Гора и начальника Генерального штаба Саймона Гатвеча Дуала. До их возвращения завершился первый этап осуществления переходных мер обеспечения безопасности, в том числе прибытие сил безопасности НОДС/А (оппозиция) количеством 1370 человек, включая представителей Объединенной интегрированной полиции и Совета по обзору стратегических вопросов обороны и безопасности, и передислокация сил Народно-освободительной армии Судана (НОАС) за 25 километров от Джубы. Однако проверка передислокации НОАС, включая численность войск и места их базирования, через Механизм наблюдения за прекращением огня и переходными мерами безопасности по-прежнему сопряжена со сложностями.
- В соответствии с мирным соглашением президент 28 апреля издал указ № 222/2016 о назначении 30 министров и 8 заместителей министров в состав переходного правительства национального единства. Переходное правительство официально начало работу 29 апреля, что ознаменовало собой начало 30-месячного переходного периода. В соответствии с формулой разделения властных полномочий, предусмотренной мирным соглашением, правительство, которому отведено 53 процента министерских должностей в составе переходного правительства, назначило 16 министров, в том числе министров финансов, торговли и экономического планирования, обороны, по делам ветеранов и национальной безопасности, а НОДС/А (оппозиция), которому отведено 33 процента министерских должностей, назначило 10 министров, включая министров нефти, шахт и промышленности и внутренних дел и охраны дикой природы. Объединениям «Другие политические партии» и «Бывшие заключенные» было отведено по 7 процентов должностей, и они назначили по два министра каждое, а именно объединение «Другие политические партии» — министра по делам кабинета и министра сельского хозяйства, лесных ресурсов, туризма, животноводства и рыболовства и объединение «Бывшие заключенные» — министра иностранных дел и международного сотрудничества и министра транспорта, дорог и мостов. Только правительство, назначив в состав кабинета четырех женщин, выполнило предусмотренное в мирном соглашении требование о том, что доля женщин в правительстве должна составлять 25 процентов. НОДС/А (оппозиция) назначило двух женщин, а объединения «Другие политические партии» и «Бывшие заключенные» не назначили ни одной женшины.
- 5. В ходе совещаний руководства страны (в составе президента, первого вице-президента и вице-президента Джеймса Вани Игга), проведенных 31 мая и 1 и 3 июня, был рассмотрен ряд вопросов, касающихся осуществления мирного соглашения. Эти вопросы включали отмену чрезвычайного положения, освобождение политических заключенных и военнопленных и вопросы о пунктах сбора войск, назначении советников президента и формировании переходного Национального законодательного собрания. В отношении сбора войск руководство страны 27 мая одобрило решение Совета министров о создании пунктов сбора в Большом Экваториальном регионе и регионе Большой Бахр-эль-Газаль в дополнение к уже существующим пунктам в регионе Большой Верхний Нил. Объединенной комиссии по контролю за прекращением огня было поручено разработать критерии для таких пунктов в штатах Экваториального региона и для проверки и проверки физического присутствия сил

2/23 16-09891

- НОДС/А (оппозиция) в регионе Бахр-эль-Газаль. Было также решено, что в рамках Механизма наблюдения за прекращением огня и переходными мерами безопасности будет завершена проверка демилитаризации в Джубе.
- 6. После того как стороны выразили недовольство по поводу назначения 4 мая президентом в одностороннем порядке 10 советников президента, отвечающих за военные вопросы, вопросы местного самоуправления, безопасность, образование, экономические и правовые вопросы, вопросы сельского хозяйства, вопросы религии и специальные вопросы, а также специального советника и посланника президента, руководство страны пошло на компромисс и решило, что в общей сложности будет назначено 19 советников. Из них 10 будут назначены президентом, 6 НОДС/А (оппозиция) и 3 объединениями «Другие политические партии» и «Бывшие заключенные».
- 7. Руководство страны также решило ускорить процесс формирование переходного Национального законодательного собрания. В связи с этим были одобрены кандидатуры 10 человек, назначенных президентом 27 апреля на места скончавшихся депутатов парламента, и 23 мая эти новые депутаты приняли присягу. Однако депутаты на остальные шесть вакантных мест будут назначены руководством страны после консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами. Кроме того, все члены парламента, сложившие с себя полномочия после произошедшего в декабре 2013 года конфликта, немедленно вновь заняли свои места. Разногласие по поводу назначения 17 новых членов парламента, места которых были выделены объединению «Другие политические партии», было урегулировано 30 мая после вмешательства Объединенной комиссии по наблюдению и оценке и Межправительственной организации по развитию. Руководители двух коалиций, входящих в объединение «Другие политические партии» — министр сельского хозяйства, лесных ресурсов, туризма, животноводства и рыболовства и лидер Национального альянса Лам Аколь и министр по делам кабинета и лидер «Национальной повестки дня» Мартин Элия Ломуро — договорились о том, что от объединения «Другие политические партии» в состав переходного собрания войдут представители 12 партий, подписавших мирное соглашение и участвовавших в работе многопартийного симпозиума в Аддис-Абебе в июне 2014 года, а также 5 других партий, которые не подписали Соглашение, но принимали участие в работе этого симпозиума. Однако во время подготовки настоящего доклада переходное собрание так и не было сформировано из-за задержек, вызванных разногласиями, возникшими среди партий в отношении процедуры избрания спикера и вопроса о делегатах, изменивших свою партийную принадлежность.

Другие политические события

8. В своем предыдущем докладе я сообщил о принятии Закона о неправительственных организациях (НПО) 2016 года, и в настоящее время Комиссия Южного Судана по вопросам оказания помощи и восстановления и Министерство по гуманитарным вопросам и чрезвычайным ситуациям обсуждают вопросы, касающиеся его вступления в силу. Комиссия по вопросам оказания помощи и восстановления 10 мая перенесла срок его вступления в силу, но гуманитарных работников известили о том, что он должен вступить в силу в июне.

16-09891 3/23

Что касается штатов, то, хотя партии одобрили решение Межправительственной организации по развитию и Объединенной комиссии по наблюдению и оценке остановить исполнение административного постановления о создании 28 штатов (№ 36/2015) до тех пор, пока границы штатов не будут определены представительной Национальной комиссией по установлению границ, процесс создания органов управления штатов и органов местного самоуправления продолжался в соответствии с положениями этого постановления. 17 апреля президент издал отдельное постановление о создании в 28 штатах новых округов. Дальнейшее осуществление этого постановления создало растущую нагрузку на национальные финансы и возможности, а также вызвало разногласия между общинами в отношении границ, мест расположения окружных центров и использования ресурсов. Вместе с тем 1 июня руководство страны решило создать комитет в составе 15 членов для рассмотрения вопроса о числе штатов и их границах и подготовки рекомендаций относительно дальнейших действий. В состав Комитета войдут четыре представителя Национального освободительного движения Судана (правительство), три представителя НОДС/А (оппозиция), один представитель объединения «Бывшие заключенные», два представителя объединения «Другие политические партии» и пять представителей международного сообщества, включая представителей «тройки» (Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Норвегия), Объединенной Республики Танзания и Южной Африки. После формирования этого комитета у него будет 30 дней, чтобы завершить работу.

События в экономической сфере

10. Экономическая ситуация в отчетный период оставалась удручающей. Вследствие снижения мировых цен на нефть резко сократился объем валютных резервов в Банке Южного Судана. По данным Национального статистического бюро, рост индекса потребительских цен за 12-месячный период составил 245 процентов в марте 2016 года и 266 процентов в апреле 2016 года, главным образом за счет скачка цен на продовольствие. Вновь возник дефицит топлива, и заработная плата государственным служащим на сегодняшний день не выплачивалась уже три месяца. Планируемое официальное вступление Южного Судана в Восточноафриканское сообщество в октябре 2016 года и одобрение парламентом Закона о налоговой службе могут помочь улучшить средне- и долгосрочные перспективы экономики страны.

III. Обстановка в области безопасности

11. Обстановка в плане безопасности по-прежнему была неблагополучной в регионах Большой Верхний Нил и Большой Бахр-эль-Газаль, поскольку в Боме и Джонглее сохранялась острая напряженность в отношениях между общинами, в том числе в из-за трансграничных вторжений в эфиопский регион Гамбела. Ужесточились вооруженные столкновения между НОАС и НОДС/А (оппозиция) и неизвестными вооруженными группами в округе Вау в Западном Бахр-эль-Газале. Продолжали поступать сообщения об актах насилия, совершаемых вооруженными группами, а также о захватах земель и преследованиях гражданских лиц, в Большом Экваториальном регионе.

Регион Большой Верхний Нил

- 12. Сохранялся политический тупик в отношениях между недавно назначенными органами управления Бомы и фракцией «Кобра» Демократического движения Южного Судана/армии Южного Судана, в связи с чем возникла угроза возобновления конфликта в Пиборе. В начале апреля Совет церквей Южного Судана попытался выступить в качестве посредника между сторонами. Тем временем продолжались начавшиеся в конце марте боевые действия между общинами ануак в округах Северная и Южная Почалла в Джонглее, но при этом сообщалось, что фракция «Кобра» Демократического движения/армии Южного Судана и члены общины мурле не принимают в них столь активное участие, как раньше. По данным Комиссии по вопросам оказания помощи и восстановления, из-за боевых действий из Северной Почаллы бежали порядка 22 000 гражданских лиц, и многие их них переместились в соседние паямы на границе с Эфиопией.
- 13. После прекращения боевых действий в Почалле вооруженные элементы, предположительно из общины мурле, 15 апреля пересекли границу Южного Судана и напали на 13 деревень в регионе Гамбела в западной части Эфиопии. По имеющейся информации, нападавшие убили 186 гражданских лиц и вернулись в Ликуанголе (Бома), приведя с собой более 100 похищенных эфиопских детей и сотни голов крупного рогатого скота. Эфиопские национальные силы обороны тут же пересекли границу и вошли в округа Южная и Северная Почалла, чтобы вернуть похищенных детей. Глава фракции «Кобра» и заместитель министра обороны Давид Яу-Яу 10 мая совершил поездку в Гумурук, чтобы восстановить отношения с традиционными вождями и новой администрацией Бомы. Сообщается, что Давид Яу-Яу, губернатор Бомы Баба Медане и традиционные вожди мурле в настоящее время совместно работают над тем, чтобы добиться возвращения части похищенных детей, находящихся в округах Пибор и Ликуанголе. К 3 июня было возвращено 78 детей.
- 14. В Юнити 13 апреля, после нескольких недель спокойствия, в паяме Риек, расположенном в округе Майом, вспыхнули боевые действия между бойцами Освободительной армии Южного Судана под командованием генерал-майора Мэтью Палджанга и вооруженными гражданскими лицами. По имеющейся информации, в ходе стычек погибли по меньшей мере 20 человек. Одновременно МООНЮС стала получать все больше сообщений о том, что, несмотря на стабильную обстановку в регионе Верхний Нил, НОАС и НОДС/А (оппозиция) стали подтягивать войска на западный берег Нила.

Регион Большой Бахр-эль-Газаль

15. В Западном Бахр-эль-Газале положение в области безопасности ухудшилось: постоянно поступали сообщения о преследовании гражданских лиц в городе Вау и вооруженных столкновениях между НОАС и НОДС/А (оппозиция) в округе Вау. 5 апреля МООНЮС наблюдала силы НОАС, подтянутые в район Вау, включая ударные вертолеты Ми-17 и Ми-24 и порядка 200–300 военнослужащих НОАС в аэропорту Вау. Миссия также получила сообщения о том, что позиции НОДС/А (оппозиция) в Нвоконго и Нго-Сулунгу подверглись воздушной бомбардировке. Боевые действия продолжались в течение следующих двух дней, и сообщалось, что обе стороны понесли большие потери, а районы вокруг Локо Локо и Мборо были полностью разрушены. Впоследствии тысячи

16-09891 5/23

людей бежали из родных мест и по-прежнему укрываются в лесах (см. пункты 20 и 32). Из-за опасной обстановки и материально-технических трудностей представители Механизма наблюдения за прекращением огня и переходными мерами безопасности пока не смогли посетить место событий, чтобы проверить достоверность этих сообщений.

16. В середине мая МООНЮС также получила сообщения об ожесточенных столкновениях между бойцами НОДС/А (оппозиция) и бойцами Движения за справедливость и равенство к югу от Дейм-Зубейра, приблизительно в 75 км к югу от города Рага. Сообщалось, что Движение понесло большие потери. Кроме того, обстановку в плане безопасности в Западном Бахр-эль-Газале по-прежнему усугубляет присутствие там вооруженных скотоводов-кочевников из Вараба, которые якобы пользуются поддержкой дислоцирующихся в этом районе элементов НОАС.

Большой Экваториальный регион

- 17. В Центральной Экватории обстановка в плане безопасности оставалась напряженной: продолжали поступать сообщения о насилии, совершаемом вооруженными группами, а также о захвате земель, разграблениях и преследовании гражданских лиц. МООНЮС получила от местного населения сообщения об усилившемся присутствии вооруженных групп и участившихся нападениях на дорогах, ведущих в Моробо, Торит и Каю. 12 апреля работники одной из международных неправительственных организаций, следовавшие по дороге Ей-Моробо, попали в засаду, устроенную неустановленной вооруженной группой, и два национальных сотрудника были убиты (см. пункт 21). В городе Монгалла, расположенном в округе Терекека, 7 мая произошла вспышка насилия между общинами мундари и бари, вызванная разногласиями в отношении административного руководства городом, в результате чего погибло четыре человека, включая трех охранников губернатора Джубека, являющихся бойцами НОАС. Сообщалось также о правонарушениях, якобы совершенных бойцами НОАС в округе Джуба после их размещения там в рамках осуществления переходных мер обеспечения безопасности, включая кражу урожая и преследование гражданских лиц. После того как 15 мая при трагических обстоятельствах был застрелен гуманитарный работник (см. пункт 21 ниже), местные организации гражданского общества призвали незамедлительно передислоцировать НОАС за пределы Ея. Тем временем в Джубе со времени приезда туда первого вице-президента ситуация оставалась напряженной, но стабильной.
- 18. В Западной Экватории в результате посреднических усилий Конфессионального совета мира, поддержку которому оказывали МООНЮС и губернатор штата Гбудве, правительство и Национально-освободительное движение Южного Судана 2 апреля подписали мирное соглашение. Это соглашение предусматривает интеграцию членов Движения в НОАС, Национальную полицейскую службу Южного Судана и другие организованные силы. Однако в переговорах между правительством и другими вооруженными молодежными группами в регионе не было достигнуто значительного прогресса. По сообщениям, Патриотический народный фронт Южного Судана активизирует свою деятельность в этом районе, и случаи нарушения безопасности, приписываемые этой группе, включая столкновения с НОАС, произошли в Ли-Рангу в округе Ямбио и на дороге Нагеро-Тамбура. Поступили также сообщения о грабежах и засадах на гуманитарные и коммерческие транспортные средства в округе Восточ-

ная Капоэта в Восточной Экватории, предположительно совершенных вооруженными элементами, связанными с НОДС/А (оппозиция). Сообщалось также об опасной обстановке вдоль дороги Джуба-Нимуле, где вооруженные люди в форме останавливали автомобили под угрозой применения оружия, что предположительно связано с развертыванием в этом районе военнослужащих НОАС.

IV. Гуманитарная ситуация

- 19. В апреле и мае гуманитарная ситуация по-прежнему была удручающей с точки зрения объема потребностей, их масштаба и неотложного характера. Из-за сочетания боевых действий в ранее стабильных районах страны, усилившегося дефицита продовольствия, экономического спада и нехватки гуманитарного финансирования жизнь для многих гражданских лиц по-прежнему была невыносимой.
- 20. В апреле гуманитарным партнерам впервые с ноября 2015 года удалось попасть в Мборо в Западном Бахр-эль-Газале. 21 апреля там была проведена оценка гуманитарных потребностей, а также силами сразу нескольких учреждений были приняты меры по оказанию гуманитарной помощи, охватившие порядка 7000 человек, затрагиваемых конфликтом. 20 мая была проведена межучрежденческая оценка гуманитарной ситуации в районе Большого Баггари в окрестностях города Вау, в населенных пунктах, доступа к которым не было в течение более чем семи месяцев. Первоначальная оценка показала заметное разрушение имущества гражданских лиц, ущерб их возможностям для получения дохода и следы разграбления и актов вандализма в общественных зданиях, таких как школы и медицинские учреждения. Был также зафиксирован высокий уровень сексуального и гендерного насилия. Пострадавшие общины сообщили, что они больше всего нуждаются в продовольствии, крове, непродовольственных товарах и средствах производства для сельского хозяйства.
- 21. Работу гуманитарных структур по-прежнему затруднял целый ряд факторов, включая опасную обстановку, активные боевые действия, бюрократические препоны и ограничения материально-технического характера. Партнеры по гуманитарной деятельности сообщили, что в мае проблемы с доступом возникли 78 раз, а в апреле — 48 раз (по сравнению с 60 — в марте и 62 — в феврале). В мае акты насилия, направленные против гуманитарного персонала/имущества, составили 73 процента всех инцидентов, о которых поступили сообщения. В апреле из-за активных боевых действий в Верхнем Ниле 17 гуманитарных работников были вынуждены покинуть округ Уланг. 12 апреля группа работников международной неправительственной организации, сотрудничающей со Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, следовала по дороге Ей-Моробо и попала в засаду, устроенную неустановленной вооруженной группой, бойцы которой целенаправленно напали на двух работников этой организации, являющихся гражданами Южного Судана, и убили их. В начале мая южносуданский работник одной из международных неправительственных организаций был убит в своем доме в Джубе; 10 мая водитель грузовика, работавший по контракту с одним из учреждений Организации Объединенных Наций, был убит в результате засады на дороге Магви-Торит; и 15 мая в Ее монахиня-врач, следовавшая в машине скорой

16-09891 7/23

помощи с опознавательными знаками, была ранена и несколько дней спустя скончалась. Всего с декабря 2013 года было убито 55 гуманитарных работников.

- 22. Положение в области продовольственной безопасности оставалось тяжелым и в некоторых районах еще более ухудшилось. По предварительным результатам недавних оценок, период сезонного дефицита продовольствия начнется рано и затронет обширную территорию, и численность людей, которые будут испытывать острую нехватку продовольствия, может быть выше, чем в 2015 году, и самой высокой после обретения независимости. Особенно сильно ситуация ухудшилась в регионе Большой Бахр-эль-Газаль и в Большом Экваториальном регионе, и это ухудшение было обусловлено недостаточными поставками продовольствия на рынок, высокими ценами и плохим урожаем в некоторых районах. Несколько улучшилась ситуация в регионе Большой Верхний Нил, главным образом благодаря улучшению доступа в этот регион и увеличению поставок туда гуманитарной помощи, что наглядно демонстрирует необходимость дальнейшего оказания поддержки и увеличения ее объемов в предстоящий период сезонного дефицита продовольствия. Положение населения в Юнити по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность.
- 23. Сочетание дефицита продовольствия, сохраняющейся опасной обстановки и экономического спада вызвало массовое перемещение населения из Южного Судана в соседние страны. По данным гуманитарных организаций, в период с января по середину мая 2016 года в соседние страны бежало более 115 000 граждан Южного Судана. Из них 70 000 человек осели в Судане. Большинство из них прибыли в Судан из Северного Бахр-эль-Газаля, а некоторые из Западного Бахр-эль-Газаля и Вараба. Была отмечена также новая динамика перемещения населения в Демократическую Республику Конго и Центральноафриканскую Республику, куда бежали 12 000 человек и, соответственно, 11 000 человек. Кроме того, было отмечено перемещение населения из Восточной Экватории в Кению и Уганду.
- 24. Несмотря на оперативные трудности, гуманитарные партнеры продолжали расширять масштабы принимаемых мер. С начала 2016 года гуманитарная помощь и помощь в области обеспечения защиты была оказана более чем 2,36 миллиона человек: более 1,47 миллиона человек получили продовольственную помощь, 834 551 человек — помощь в получении доступа к улучшенным источникам водоснабжения, 285 057 детей (из которых 39 процентов составляли девочки) — помощь в доступе к образованию, 148 560 детей и беременных и кормящих женщин прошли лечение, которое было необходимо им в связи с недостаточностью питания. Была проведена в общей сложности 234 621 медицинская консультация в районах, затрагиваемых конфликтом, и уязвимых районах, благодаря чему еще 8360 женщин получили медицинскую помощь в области дородового наблюдения, 1580 женщин — помощь при родах и 185 женщин — услуги по уходу после аборта. Воспользовавшись сухим сезоном, партнеры по гуманитарной деятельности заблаговременно создали запасы продовольствия и доставили помощь туда, куда ее было возможно доставить, прежде всего в те районы, в которые нет наземного доступа в дождливый сезон. В преддверии дождливого сезона партнеры по гуманитарной деятельности также заблаговременно создали запасы предметов медицинского назначения и предметов гигиены в различных частях страны с целью подготовиться к возможной вспышке холеры.

25. Одной из основных проблем по-прежнему была нехватка финансирования. На сегодняшний день получено лишь 30 процентов средств, необходимых для осуществления Плана оказания гуманитарной помощи на 2016 год, то есть дефицит финансирования составляет 899,6 млн. долл. США.

V. Решение предусмотренных мандатом задач Миссии в соответствии с изменившимися приоритетами

А. Защита гражданских лиц

- 26. При решении задач, связанных с защитой гражданских лиц, МООНЮС по-прежнему придерживалась подхода, который предусматривает принятие мер по трем направлениям. Первое направление это обеспечение защиты на основе диалога и политического взаимодействия, и для этого мой Специальный представитель использовала свои добрые услуги, содействуя дальнейшему оказанию региональными и международными партнерами поддержки в целях осуществления мирного соглашения и напрямую работая с национальными партнерами в целях обеспечения свободы передвижения.
- 27. Кроме того, МООНЮС продолжала работу по укреплению местного потенциала в области регулирования конфликтов, миростроительства и посредничества, для чего было проведено 13 практикумов, в которых приняли участие более 1150 человек, включая государственных должностных лиц и представителей традиционных органов власти, членов политических партий, представителей организаций гражданского общества, скотоводов и представителей широкой общественности. В штате Озерный эти усилия помогли урегулировать давние конфликты на почве борьбы за ресурсы в Тондже. В Западной Экватории местные заинтересованные стороны обсудили проблемы с обеспечением безопасности вдоль коридора Ямбио-Джуба. Ряд других программ были направлены на усиление миротворческой роли женщин в своих общинах. Участники обсуждения «за круглым столом» по вопросам руководства, демократии и смягчения последствий конфликтов, проведенного в Авейле в Северном Бахр-эль-Газале, подчеркнули необходимость прощения, примирения и преодоления травматичных последствий прошлого на национальном уровне, а также важность усилий по предотвращению конфликтов. Кроме того, чтобы снизить риск инцидентов, создающих угрозу безопасности, в пунктах защиты гражданских лиц и поблизости от них, МООНЮС провела семинар для 60 лидеров общин в Верхнем Ниле с целью повысить их информированность об их роли в поддержании конструктивного взаимодействия в рамках усилий по оказанию гуманитарной помощи и обеспечении защиты в этих пунктах.
- 28. В рамках второго направления деятельности, которое предусматривает защиту гражданских лиц, подвергающихся угрозе физического насилия, МООНЮС продолжала обеспечивать защиту порядка 169 983 внутренне перемещенных лиц в шести пунктах защиты гражданских лиц, расположенных в разных частях страны. По состоянию на 3 июня 2016 года крупнейшими из них были пункт в Бентиу, где находилось 98 653 внутренне перемещенных лица; пункт в Джубе, где находилось 27 959 человек; и пункт в Малакале, где находилось 40 448 человек. Для уменьшения внешних угроз безопасности в пунктах защиты гражданских лиц МООНЮС использовала свое военное влияние, а также установила дополнительные сторожевые вышки. Для укрепления без-

16-09891 9/23

опасности внутри лагерей на их территории обеспечивалось постоянное присутствие полицейских Организации Объединенных Наций и при необходимости присутствие военных сил МООНЮС. В отчетный период в пунктах защиты гражданских лиц произошло 398 случаев нарушения безопасности. В настоящее время в изоляторах временного содержания в Джубе, Бентиу и Малакале находятся 37 задержанных лиц.

- 29. Кроме того, после инцидентов, произошедших 17 и 18 февраля, МООНЮС приняла меры для укрепления безопасности в пункте защиты гражданских лиц в Малакале, разработав совместно с гуманитарными организациями и лидерами общин планы действий на случай чрезвычайных ситуаций. Продолжались также работы по восстановлению, включая ремонт и укрепление физической инфраструктуры обеспечения безопасности. Миссия и ее партнеры по гуманитарной деятельности также помогли перевести 22 000 внутренне перемещенных лиц из племен шиллук и нуэр из базы материально-технического снабжения МООНЮС обратно в пункт защиты гражданских лиц.
- 30. За пределами пунктов защиты гражданского населения военный компонент МООНЮС усилил деятельность в районах, затрагиваемых конфликтом, прежде всего за счет секторального патрулирования, осуществляемого из постоянных и временных оперативных баз. Расширить географический охват помогают также продолжительное патрулирование и динамичное воздушное патрулирование. Кроме того, военный компонент МООНЮС использует данные раннего предупреждения для планирования операций по патрулированию в районах, где высока вероятность вспышки конфликта. В Бентиу и Лере Миссия работает в тесном контакте с партнерами по гуманитарной защите, выявляя «горячие точки», где гражданское население подвергается риску, и осуществляя регулярное пешее патрулирование на восток и запад от пункта защиты гражданских лиц в Бентиу и вечернее патрулирование в окрестностях Лера в целях укрепления безопасности. С целью улучшить защиту гражданских лиц МООНЮС создала передовую базу операций в городе Малакаль.
- 31. В рамках третьего направления деятельности, предусматривающего создание безопасных условий, МООНЮС продолжает целенаправленно принимать меры по обеспечению защиты за пределами пунктов защиты гражданского населения в целях укрепления доверия и содействия созданию благоприятных условий для добровольного возвращения. Кроме того, 6 мая мой Специальный представитель встретилась с первым вице-президентом по его просьбе, чтобы обсудить вопросы, касающиеся добровольного возвращения и реинтеграции внутренне перемещенных лиц. Учитывая серьезность этих вопросов, первый вице-президент просил наладить тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Министерством по гуманитарным вопросам в целях разработки рамок возвращения и реинтеграции. Тем временем поступила информация о том, что пункты защиты в Бентиу, Боре и Джубе добровольно покинули около 20 000 внутренне перемещенных лиц. Пункт в Бентиу покинули около 10 000 внутренне перемещенных лиц, что, вероятно, объясняется тем, что за пределами пунктам возобновилось оказание гуманитарной помощи и услуг по защите и несколько улучшилась обстановка в плане безопасности, а также тем, что населению необходимо провести сельскохозяйственные работы до сезона дождей. В Джонглее Рабочая группа по выработке решений совместными усилиями способствовала возвращению 206 временно переме-

16-09891

щенных лиц в Акобо из пункта защиты в Боре. Чтобы содействовать устойчивому процессу добровольного возвращения, гуманитарная страновая группа Организации Объединенных Наций в настоящее время рассматривает возможность принятия многопрофильных мер, включая оказание поддержки осуществлению инициатив по восстановлению на первоначальной стадии и по стабилизации в общинах.

В. Наблюдение за соблюдением прав человека и расследование их нарушений

- 32. В отчетный период МООНЮС продолжала отслеживать случаи нарушения и ущемления прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, расследовать такие случаи, проверять достоверность сообщений о них и представлять соответствующую информацию, документально фиксируя такие нарушения для целей привлечения к ответственности. Особую обеспокоенность вызвали события в округе Вау в Западном Бахр-эль-Газале: по сообщениям, в марте и апреле там произошло несколько ожесточенных столкновений между НОАС и НОДС/А (оппозиция), в окрестностях города Вау имели место такие нарушения, как убийства и притеснения гражданских лиц. Расследованию МООНЮС этих сообщений по-прежнему препятствовали активные боевые действия и ограниченный доступ в этот район, включая ограничения на передвижение, введенные НОАС. 5 мая, после вывода сил НОАС, МООНЮС получила доступ в Фараджаллу через паям Южный Вау, Баггари, Натабу, Бринджи, Нгису и Нгодакалу. Большинство гражданских лиц покинули эти районы, но немногочисленные оставшиеся жители сообщили о серьезных нарушениях прав человека, совершенных бойцами НОАС, включая убийства гражданских лиц, грабежи и поджоги гражданского имущества. 10 мая МООНЮС зафиксировала, что гражданские лица покинули паям Момои и что большинство домов там были разграблены или сожжены. В Момои и Буссере было отмечено присутствие многочисленных бойцов НОАС. МООНЮС продолжала собирать информацию, опрашивая жертв и очевидцев и используя другие источники, в том числе в округе Вау, и расследовать сообщения о нарушениях в городе Вау, включая сообщения об убийствах и преследовании гражданских лиц бойцами НОАС.
- 33. В отчетный период сохранялись серьезные трудности с отправлением правосудия в соответствии с международными стандартами в области прав человека. В частности, в местах лишения свободы в Джубе, Каджоке и Румбеке в штате Озерный и Ганиеле в округе Паньиджар в Юнити были зафиксированы случаи продолжительного и произвольного содержания под стражей, содержания под стражей невиновных лиц за преступления, совершенные членами их семей, содержания в плохих условиях, содержания под стражей за деяния, не являющиеся преступлениями, и содержания под стражей по решениям традиционных судов, не имеющих законных полномочий на назначение наказаний в виде лишения свободы.
- 34. В различных местах были зафиксированы случаи содержания под стражей по политическим причинам. По имеющейся информации, в Северном Бахр-эль-Газале по меньшей мере 18 лиц, предположительно являющихся сторонниками оппозиции, были арестованы в паяме Бар-Майен в округе Южный Авейль 9–11 апреля и содержались под стражей в полиции. Сообщалось, что

16-09891 11/23

по меньшей мере семь из них были освобождены 12 апреля, а остальные 11 задержанных были переведены под стражу в военную часть НОАС близ Авейля. Этим 11 задержанным так и не было предъявлено обвинения, и 17 мая они были освобождены при условии, что они будут воздерживаться от политической деятельности. Задержанные подвергались физическому насилию. МООНЮС получила информацию о том, что в Центральной Экватории, в паяме Реджаф, 22 апреля бойцы НОАС напали на прокурора, вынесшего решение об освобождении за отсутствием доказательств семи из 11 лиц, задержанных НОАС 27 марта за то, что они якобы совершили нападение на молодых людей из племени динка. После этого эти семь лиц были вновь доставлены в полицию и взяты под стражу. 27 апреля был освобожден из-под стражи бывший губернатор Западной Экватории Джозеф Бакосоро, арестованный Службой национальной безопасности и находившийся под арестом без официального предъявления ему обвинения с 22 декабря 2015 года.

- 35. Поступила также информация о том, что 15 мая в результате жестокого обращения со стороны пяти военнослужащих НОАС скончался 14-летний мальчик, арестованный вместе с тремя другими лицами за кражу денег из дома полковника в округе Туралеи в Варабе. Эти пятеро военнослужащих с тех пор были арестованы. Кроме того, сообщалось, что по меньшей мере двое солдат НОАС были арестованы военными властями за расстрел гуманитарного работника 15 мая в Ее. Они пока не переданы под стражу в полицию.
- 36. В отчетный период продолжались нарушения права на свободу выражения мнений. Служба национальной безопасности 9 мая на несколько часов задержала четырех сотрудников государственной радиостанции «Голос Восточной Экватории». Они были освобождены под залог, но до освобождения их предупредили о том, чтобы они в эфире воздерживались от критических замечаний в адрес правительства.
- 37. Сообщалось также о проблемах с поощрением и защитой экономических и социальных прав, в том числе прав, связанных с доступом к земле и возможностям получения средств к существованию. Поступили сообщения о захвате земель, потенциально равнозначных принудительному выселению, в том числе в местах, где создаются пункты сбора, в округе Джуба. В Северном Бахр-эль-Газале в районе города Авейль в марте и апреле правительственные структуры провели топографическую съемку, которая якобы была связана с оказанием государственных услуг, но также, согласно сообщениям, привела к выселению женщин, вернувшихся в этот район и находящихся в тяжелой экономической ситуации. Кроме того, в городе Авейль 4 апреля полицейские в одностороннем порядке запугали местных торговцев, заставив их на время закрыть магазины, чтобы привлечь внимание к тому, что полиции с февраля 2015 года не выплачивается заработная плата. МООНЮС следит за тем, какие дисциплинарные меры принимаются в отношении этих полицейских.
- 38. Отслеживание и расследование случаев нарушения прав человека в некоторых районах по-прежнему были затруднены из-за ограничений на передвижение и доступ. В Экваториальном регионе объединенным группам МООНЮС, проводящим мероприятия по наблюдению за положением в области прав человека и обстановкой в плане безопасности, 5 и 6 апреля в третий и четвертый раз с прошедшего отчетного периода не было разрешено использовать дорогу Джуба-Ей, чтобы попасть в округа Ей и Моробо. 11 апреля группа

МООНЮС во второй раз за последние несколько месяцев не смогла проехать в округ Икотос для проведения расследований в связи с сообщениями о нарушениях прав человека бойцами НОАС. 26 апреля местные власти не дали группе МООНЮС по наблюдению за соблюдением прав человека проехать в Тамбуру и Сурс-Юбу в округе Тамбура. После того как 11 мая губернатор Гбудве (штата, созданного указом 36/2016) издал постановление о запрещении патрулирования силами МООНЮС, МООНЮС по-прежнему не имеет доступа в Ямбио и Масию и не может осуществлять там наблюдение за положением в области прав человека. Государственный министр по делам органов местного самоуправления 2 июня обещал, что запрет на проведение мероприятий по контролю за соблюдением прав человека будет отменен, но на момент подготовки настоящего доклада меры в этой связи еще не были приняты.

- 39. В период с 25 апреля по 9 мая по инициативе правительства была проведена серия семинаров по проблеме сексуального насилия в условиях конфликта для членов Совместной технической рабочей группы, созданной Канцелярией президента для надзора за осуществлением совместного коммюнике о борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, подписанного в октябре 2014 года. В соответствии со стратегией его осуществления, правительство обратилось к Организации Объединенных Наций с просьбой помочь ему организовать национальные консультации и практикум по согласованию с участием всех соответствующих заинтересованных сторон, работающих над проблемой преступлений, связанных с сексуальным насилием. Мой Специальный представитель по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта 9 мая посетила Джубу и встретилась с президентом и первым вице-президентом, а также с Генеральным инспектором полиции. В ходе своей поездки она призвала правительство и оппозицию объединить их соответствующие два плана по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта в соответствии с новым политическим устройством в стране, а также настоятельно призвала переходное правительство обеспечивать, чтобы лица, подозреваемые в совершении актов сексуального насилия, привлекались к ответственности, а лица, ответственные за нарушение прав человека и совершение актов сексуального насилия, были исключены из национальных вооруженных сил в ходе их реорганизации после проведения соответствующей проверки.
- 40. В рассматриваемый период поступили сообщения о 84 нарушениях, которые предположительно затронули 1605 детей, и страновая целевая группа по наблюдению и отчетности проверила сообщения о 62 таких нарушениях, затронувших 1139 детей. Большинство подтвержденных нарушений представляли собой отказ в предоставлении гуманитарного доступа и вербовку и использование детей, и многие такие нарушения были совершены в штатах Джонглей, Юнити и Верхний Нил. После утверждения НОДС/А (оппозиция) в декабре 2015 года плана действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей, их убийств и нанесения им увечий Организация Объединенных Наций начала подготовку к кампании по выводу детей из рядов этого движения. Хотя пока официально не был освобожден ни один ребенок, НОДС/А (оппозиция) назначило для взаимодействия с Организацией Объединенных Наций двух старших координаторов по вопросам защиты детей: одного военного и одного гражданского. В мае 2016 года совместная группа Организации Объединенных Наций и НОАС приступила к проведению проверок на предмет присутствия детей в рядах НОАС. На сегодняшний день в Бентиу в

16-09891

рядах НОАС было обнаружено 22 мальчика, которые были выведены из состава этого движения, и в настоящее время ведется работа, направленная на розыск их семей и воссоединение детей с ними. По итогам проведения Организацией Объединенных Наций контрольных миссий было подтверждено, что вооруженные силы и группы покинули здания двух школ.

С. Создание условий, благоприятствующих доставке гуманитарной помощи

- 41. В отчетный период военнослужащие МООНЮС, действуя в тесном сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов в Джубе, местными партнерами по гуманитарной деятельности и представителями в секторах, обеспечивали защиту персонала, проводящего операции по доставке продуктов питания, а также защиту автоколони и защиту при проведении других гуманитарных операций. Обеспечение защиты на основных маршрутах снабжения также позволило улучшить условия для доставки гуманитарной помощи.
- 42. Важную роль в создании благоприятных условий для оказания гуманитарной помощи по-прежнему играла Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, которая проводила минную разведку, оценку минной обстановки на дорогах и мероприятия по разминированию. В отчетный период Служба провела оценку 437 км дорог, включая дорогу из Лера в Румбек, очистила территорию площадью 4 501 008 кв. м и уничтожила 418 наземных мин, 3462 неразорвавшихся боеприпаса и 28 098 единиц боеприпасов для стрелкового оружия. В Лере и Бентиу она, работая совместно с партнерами по гуманитарной деятельности, обследовала и разминировала более 31 школьного объекта. Кроме того, она обследовала и разминировала земельные участки в Бентиу и Мундри, на которых международные неправительственные организации планируют бурить скважины с целью восстановить безопасный доступ к чистой воде. ЮНМАС приняла экстренные меры по обезвреживанию взрывоопасных предметов после недавних боевых действий в Пиборе, проведя разведку и разминирование на взлетно-посадочной полосе. Кроме того, она направила собак, натренированных на обнаружение взрывчатых веществ, в пункт защиты гражданских лиц МООНЮС в Джубе, с тем чтобы содействовать полицейским Организации Объединенных Наций в обнаружении и обезвреживании оружия. 25 апреля она приняла меры в связи со взрывом реактивной гранаты, попавшей в контейнер в гуманитарной части лагеря МООНЮС в Бентиу. Кроме того, она провела учебные занятия по вопросам минной опасности для 76 486 гражданских лиц и брифинги по технике безопасности при работе в районах, где могут иметься наземные мины, для 425 сотрудников МООНЮС и гуманитарных работников.

D. Содействие осуществлению мирного соглашения

43. В течение отчетного периода мой Специальный представитель, в координации с Председателем Объединенной комиссии по наблюдению и оценке Фестусом Могае и Высоким представителем Африканского союза Альфой Умаром Конаре, использовала свои добрые услуги для содействия возвращению в Джу-

бу первого вице-президента Риека Машара и других руководителей НОДС/А (оппозиция), что позволило бы сформировать переходное правительство. В период с 24 марта по 10 апреля МООНЮС, действуя в координации с Комиссией, оказывала содействие осуществлению первого этапа внедрения переходных мер обеспечения безопасности, в том числе путем предоставления транспорта для перевозки в Джубу 360 из 1370 военнослужащих НОДС/А (оппозиция), а также представителей Совета по обзору стратегических вопросов обороны и безопасности и 22 сотрудников для содействия формированию Объединенной интегрированной полиции. Кроме того, МООНЮС предоставляла материально-техническую поддержку для осуществления авиационного контроля в Малакале и поставок топлива для транспортных средств и судов НОДС/А (оппозиция), предназначенных для перемещения войск из Калдака в Малакаль. Она также оказывала помощь с тяжелой инженерной техникой и услуги, связанные с разминированием, в целях подготовки трех объектов в Джубе для приема военнослужащих НОДС/А (оппозиция). В настоящее время она сотрудничает с Комиссией в целях содействия осуществлению второго этапа внедрения переходных мер обеспечения безопасности.

- 44. МООНЮС продолжала обеспечивать защиту сил и предоставлять материально-техническую поддержку в целях содействия работе Механизма наблюдения за прекращением огня и переходными мерами безопасности. 24 апреля Миссия согласилась предоставить в распоряжение Механизма до 24 автотранспортных средств в поддержку его мандата. В отчетный период МООНЮС также поддержала создание дополнительной группы по контролю и наблюдению в Торите на востоке Экваториального региона и перевод одной группы по контролю и наблюдению из Авейля на севере Бахр-эль-Газаля в Вау на западе Бахр-эль-Газаля. В настоящее время на всей территории Южного Судана действует девять групп по контролю и наблюдению. Однако из-за ограничений доступа и бюрократических препон Механизм по-прежнему не может полноценно осуществлять свою деятельность по наблюдению и контролю за пределами региона Большой Верхний Нил. Совсем недавно, 20 мая, в Торите местными властями был арестован и задержан руководитель группы по контролю и наблюдению. Проверке хода осуществления переходных мер обеспечения безопасности в Джубе по-прежнему мешает то, что силы правительства отказываются представлять соответствующую информацию.
- 45. 16 мая Объединенный оперативный центр, которому было поручено согласовать проведение операций сил безопасности в Джубе, приступил к выполнению базовых операций. МООНЮС разместила четырех сотрудников полиции Организации Объединенных Наций совместно с сотрудниками Центра, с тем чтобы оказать помощь последнему. Партнеры Объединенной комиссии по наблюдению и оценке также прилагают усилия по оказанию материальнотехнической поддержки другого рода. 24 мая министр внутренних дел издал директиву о создании Совместной группы по вопросам управления, которая будет наблюдать за работой Объединенной интегрированной полиции. 26 мая и 3 июня, соответственно, члены Совместной группы по вопросам управления провели совещания, договорившись разработать руководящие принципы деятельности Группы и рекомендовав начать подготовку сотрудников Группы, используя для этого имеющиеся у полицейской академии помещения в Раджафе. Для того чтобы устранить сохраняющиеся разногласия между сторонами в отношении полномочий, подотчетности и функций Объединенной интегрирова н

ной полиции, министр внутренних дел поручил Совместной группе по вопросам управления отчитываться непосредственно перед ним.

46. Мой Специальный представитель также продолжила усилия по содействию координации международной поддержки мирного процесса. После того как 29 апреля было сформировано переходное правительство, она несколько раз встречалась с международными и региональными членами Объединенной комиссии по наблюдению и оценке, с тем чтобы продолжить следить за прогрессом и координировать взаимодействие с недавно сформированным правительством. В ходе этих встреч международные партнеры сформулировали ключевые тезисы для передачи переходному правительству, в том числе относительно отслеживания негативной пропаганды, которая могла бы подорвать мирный процесс, и реагирования на нее; содействия беспрепятственному доступу к гуманитарной помощи; усиления координации с международными партнерами в целях урегулирования национального экономического кризиса; и призыва к безотлагательной активизации переходных органов безопасности.

Е. Сквозные вопросы

- 47. 21 апреля МООНЮС провела Национальный женский форум в защиту мира, завершивший 16 субнациональных женских форумов в защиту мира, которые проводились по всей территории Южного Судана и участие в которых в 2015 и 2016 годах приняли свыше 700 женщин. Участники Форума подчеркнули важную роль женщин в мирных процессах, а также важность обеспечения защиты женщин и девочек от сексуального и гендерного насилия и предотвращения конфликтов. Кроме того, 25 и 26 мая женщины Южного Судана при поддержке со стороны Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин организовали двухдневную национальную женскую конференцию в защиту мира, участие в которой приняли 530 человек, в целях укрепления сотрудничества между сетями и организациями женщин и разработки эффективного механизма обеспечения инклюзивного и подотчетного участия женщин в осуществлении мирного соглашения.
- 48. Кроме того, МООНЮС способствовала улучшению понимания общественностью мандата Миссии, прилагаемых ею усилий по содействию осуществлению мирного соглашения и деятельности, связанной с Объединенной комиссией по наблюдению и оценке и Механизмом наблюдения за прекращением огня и переходными мерами безопасности. Помимо проведения еженедельных брифингов для прессы, МООНЮС занималась информационнопросветительской деятельностью во всех отделениях на местах и организацией мероприятий для гражданского общества и общин в Джубе, в ходе которых участникам была предоставлена возможность обменяться основными идеями, касающимися мира, и были распространены экземпляры мирного соглашения на четырех языках. Параллельно с этим радиостанция Организации Объединенных Наций «Мирайя» ежедневно освещала ход осуществления мирного процесса.
- 49. МООНЮС продолжала проводить мероприятия, посвященные повышению уровня осведомленности о ВИЧ/СПИДе, а также оказывать услуги по добровольному и конфиденциальному консультированию и тестированию всем

16-09891

гражданским и негражданским сотрудникам Миссии по всему району своей деятельности. Еще 24 сотрудника (включая 5 женщин) прошли учебный курс и теперь инструктируют своих коллег в Джубе в вопросах, касающихся ВИЧ/СПИДа. Кроме того, 2747 миротворцев (включая 240 женщин) прослушали курс по привлечению общественного внимания к проблеме ВИЧ/СПИДа, а 39 сотрудников (включая 5 женщин) прошли добровольное конфиденциальное консультирование и тестирование. Трем людям (в том числе одной женщине) была оказана постконтактная медицинская помощь по профилактике ВИЧ. Информационно-просветительские мероприятия проводились в сотрудничестве с другими гуманитарными организациями. Миссия провела два семинара для национальных сотрудников, работающих в пунктах защиты гражданских лиц в Малакале и Бентиу, а 74 национальных сотрудника различных неправительственных учреждений в Малакале и Бентиу (в том числе одна женщина) прошли подготовку по вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом. Миссия также проинформационно-просветительские мероприятия ВИЧ/СПИДе среди 3129 гражданских лиц (в том числе 548 женщин) в пунктах защиты гражданских лиц. Благодаря постоянным трансляциям еженедельных радиопередач МООНЮС донесла информацию о ВИЧ/СПИДе примерно до 67 137 человек (в том числе 33 003 женщин).

VI. Укомплектование штатов Миссии и положение с развертыванием резервного потенциала

- 50. По состоянию на 3 июня фактическая численность гражданского персонала МООНЮС составляла 2581 человек, включая 850 международных сотрудников, 1306 национальных сотрудников и 425 добровольцев Организации Объединенных Наций.
- 51. Численность личного состава военного компонента МООНЮС составляла 12 298 человек, включая 11 750 военнослужащих, 361 офицера штаба и 187 офицеров связи. МООНЮС предусматривает постепенное развертывание дополнительных инженерных подразделений численностью до 379 сотрудников и создание в Бентиу госпиталя уровня II. Полицейский компонент МООНЮС при утвержденной численности в 2001 сотрудника составлял 1475 человек, включая 591 полицейского, набранного на индивидуальной основе, 55 специалистов по пенитенциарным учреждениям и 829 сотрудников сформированных полицейских подразделений. В связи с увеличением утвержденной численности сотрудников полиции в марте в Малакаль было направлено еще 70 сотрудников сформированных полицейских подразделений из Руанды, а в мае в Бентиу было направлено 103 сотрудника сформированных полицейских подразделений из Ганы. В настоящее время осуществляется подготовка к развертыванию двух дополнительных сформированных полицейских подразделений из Руанды и Ганы в Джубе и Бентиу, соответственно. На сегодняшний день на службу прибыли 74 из 100 полицейских (специальных инструкторов), которые должны проводить обучение среди сотрудников Объединенной интегрированной полиции.
- 52. В отчетный период МООНЮС продолжала проводить провозглашенную Генеральным секретарем политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и работать над достижением

16-09891 17/23

других целевых показателей, установленных в его докладе Генеральной Ассамблее о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (А/69/779). Этому способствовала поддержка постоянной целевой группы МООНЮС по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами и Консультативной группы по вопросам поведения и дисциплины. МООНЮС также заключила с неправительственными организациями, работающими в ее помещениях, меморандум о взаимопонимании, согласно которому они обязаны сообщать Миссии обо всех инцидентах неправомерного поведения, в частности тех, которые касаются сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и к которым причастны их сотрудники. Это позволит Миссии в случае необходимости проводить расследования в отношении предполагаемых правонарушителей. 14 апреля начала действовать Группа экстренного реагирования МООНЮС, в задачу которой входит комплексное экстренное реагирование на случаи предполагаемой сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств с участием персонала Организации Объединенных Наций.

VII. Нарушения соглашения о статусе сил и норм международного гуманитарного права и посягательства на безопасность персонала Организации Объединенных Наций

- 53. За отчетный период МООНЮС зафиксировала 33 нарушения соглашения о статусе сил (23 из них связаны с ограничениями на передвижение), затрагивающих персонал МООНЮС и связанный с ней персонал. Эти инциденты включали нарушения в отношении помещений и имущества МООНЮС, требования заплатить налоги, конфискацию имущества Организации Объединенных Наций и вмешательство в воздушные и наземные операции. К числу других нарушений относятся вмешательство в осуществление мандата МООНЮС, прямое нападение на лиц, ищущих убежища в пунктах защиты гражданских лиц МООНЮС, а также аресты, задержания, посягательства на физическую неприкосновенность, угрозы и грабежи, совершенные в отношении персонала МООНЮС. Нарушения, о которых были получены сообщения, совершались правительственными учреждениями.
- 54. 25 и 26 апреля вооруженная группа обстреляла из стрелкового оружия и гранатометов комплекс МООНЮС в Бентиу, причем две гранаты попали на территорию комплекса, повредив контейнер в узловом центре по оказанию гуманитарной помощи, и одно внутренне перемещенное лицо, находившееся в пункте защиты, получило пулевое ранение. Мотив нападения неизвестен.
- 55. Два национальных сотрудника МООНЮС, которые были арестованы в первый раз 8 марта и освобождены 15 марта, были вновь арестованы и освобождены под залог 22 апреля. 25 апреля Управление уголовных расследований национальной полиции предъявило им обвинения в том, что они незаконным путем получили гражданство Южного Судана. В заключении остаются еще три национальных сотрудника МООНЮС, двое из которых были арестованы в декабре 2013 года, а один в октябре 2014 года. Ни одному из арестованных сотрудников не было предъявлено обвинения, и МООНЮС отказывают в доступе к этим трем сотрудникам, находящимся в заключении.

18/23 16-09891

56. Миссия продолжает предпринимать демарш в отношении правительства принимающей стороны в связи с упомянутыми нарушениями посредством направления вербальных нот и изложения своей позиции в ходе встреч с соответствующими должностными лицами. Кроме того, правительству ежемесячно предоставляется сводка всех происшествий.

VIII. Финансовые аспекты

57. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 69/260 В ассигновала на содержание Миссии в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года сумму в размере 1 085 769 200 долл. США. По состоянию на 9 июня 2016 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих зачислению на Специальный счет МООНЮС, составила 289,4 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира на ту же дату составила 2279,4 млн. долл. США. Возмещение затрат странам, предоставляющим воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения, производилось по 30 апреля 2016 года, а возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество производилось по 31 марта 2016 года, в соответствии с ежеквартальным графиком платежей.

IX. Замечания и рекомендации

- 58. Возвращение первого вице-президента в Джубу и формирование переходного правительства национального единства 29 апреля стали одним из важнейших этапов мирного процесса. Сделав этот важный и давно назревший шаг, президент и первый вице-президент открыли новую главу в истории Южного Судана. Я приветствую позитивные призывы всех сторон к миру, национальному единству и примирению, прозвучавшие после формирования переходного правительства, и я настоятельно призываю стороны наконец взять на себя обязательство в полной мере осуществлять мирное соглашение, как его букву, так и дух, без дальнейших промедлений. Объединенная комиссия по наблюдению и оценке, Межправительственная организация по развитию, Африканский союз, Организация Объединенных Наций и международные и региональные партнеры по мирному процессу, которые прилагали неустанные усилия для содействия мирному урегулированию конфликта, полны готовности оказывать лидерам Южного Судана и его народу поддержку в выполнении соглашения в полном объеме.
- 59. Масштабы разрушений, человеческих страданий, политической и социальной поляризации и экономического спада, с которыми Южный Судан сталкивался на протяжении последних двух с половиной лет, подчеркивают срочную необходимость стабилизации положения в стране. В то время как иллюзии относительно сохраняющейся атмосферы недоверия между сторонами отсутствуют, в течение следующих 30 месяцев переходное правительство должно преодолеть эти препятствия. Оно должно смело возглавить основополагающие реформы, в общем виде изложенные в мирном соглашении, включая его инкорпорацию в переходную Конституцию 2011 года; разработку и ратификацию постоянной конституции; составление общей программы реформирования сектора безопасности; проведение ключевых экономических реформ; и создание

16-09891

- необходимых институтов для отправления правосудия и примирения. В этой связи я приветствую намерение переходного правительства сформулировать предусматривающий конкретные сроки план по осуществлению соглашения. Я рекомендую использовать всеохватный подход и обеспечить, чтобы все заинтересованные стороны, включая другие политические партии и организации гражданского общества, участвовали в продвижении вперед мирного процесса.
- 60. С тем чтобы создать обстановку доверия и безопасности, я настоятельно призываю все стороны соблюдать свои обязательства по демилитаризации Джубы, передислокации своих сил, как это предусмотрено мирным соглашением, и разрешать Механизму наблюдения за прекращением огня и переходными мерами проверять их передислокацию. Теперь, когда сформировано переходное правительство, я настоятельно призываю президента и первого вицепрезидента повлиять на своих соответствующих сторонников, с тем чтобы они проявляли сдержанность, демонстрировали добросовестность при решении задач по обеспечению безопасности и других задач или споров, связанных с осуществлением мирного соглашения, и решали оставшиеся вопросы путем диалога и компромисса.
- 61. Я также настоятельно призываю переходное правительство ускорить создание и начало функционирования ключевых переходных институтов. В этой связи я приветствую начало функционирования Объединенного оперативного центра и создание Совместной группы по вопросам управления. Я настоятельно призываю стороны принять оперативные меры для того, чтобы начала функционировать Объединенная интегрированная полиция в целях содействия обеспечению безопасности и укреплению доверия в районах развертывания. Я также благодарю представителей других политических партий за то, что они, действуя под эгидой Объединенной комиссии по наблюдению и оценке, сообща занимаются урегулированием тупиковой ситуации в отношении их представленности в переходом Национальном законодательном собрании и в других переходных институтах и механизмах. Для продвижения вперед необходим именно такой дух компромисса. Следующий шаг будет заключаться в ускорении процесса выбора спикера и формирования переходного собрания без каких-либо промедлений.
- 62. Несмотря на эти недавние позитивные политические события, межобщинное насилие и насилие, совершаемое сторонами конфликта, продолжаются в некоторых районах Джонглея, Западного Бахр-эль-Газаля, Центральной Экватории и Восточной Экватории, что имеет самые серьезные последствия для гражданского населения. Боевые действия должны прекратиться немедленно. Я опасаюсь, что это увеличение масштабов межобщинного насилия вызвано продолжающимся осуществлением постановления о создании 28 штатов, несмотря на его согласованную отмену. Я принимаю к сведению недавние меры переходного правительства по рассмотрению вопроса о количестве штатов и их границах. Тем временем осуществление постановления должно быть приостановлено, чтобы оно не свело на нет непрочные достижения, достигнутые до настоящего времени в мирном процессе.
- 63. Я глубоко обеспокоен тем, что связанные с доступом и передвижением ограничения в отношении персонала МООНЮС по-прежнему не ослабевают и что нападения на комплексы МООНЮС продолжаются, причем самое недавнее из них произошло в Бентиу. Я испытываю тревогу по поводу того, что сотруд-

20/23 16-09891

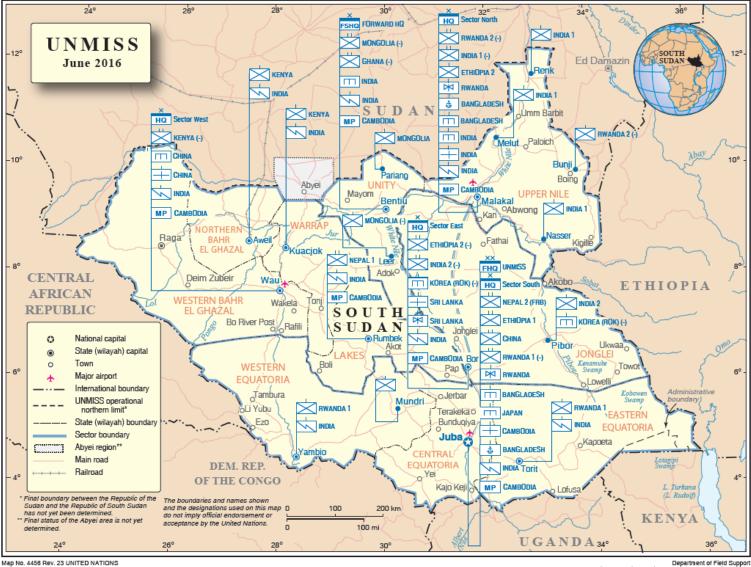
ники Организации Объединенных Наций продолжают в течение продолжительного времени содержаться под стражей, и я призываю переходное правительство обеспечить их немедленное и безусловное освобождение. Я вновь предупреждаю все вооруженные группы о том, что они должны воздерживаться от нападений на персонал или объекты Организации Объединенных Наций, включая объекты для защиты гражданского населения. Такие действия могут представлять собой военные преступления. Со своей стороны МООНЮС продолжает прилагать усилия по устранению и смягчению последствий потенциальных причин отсутствия безопасности на объектах для защиты гражданского населения и вокруг них, особенно в Джубе, Малакале и Бентиу.

- 64. Плачевная гуманитарная ситуация в Южном Судане по-прежнему является источником озабоченности. Я настоятельно призываю сообщество доноров удвоить свои усилия по ликвидации нехватки более 899,6 млн. долл. США по линии финансирования гуманитарного призыва для Южного Судана. Недопустимо, чтобы на гуманитарных операциях по-прежнему сказывались такие факторы, как отказ в доступе, ограничения на свободу передвижения и продолжающееся насилие. Я потрясен тем, что с начала кризиса в Южном Судане были убиты 55 сотрудников организаций, оказывающих помощь. Все стороны должны позволять гуманитарным организациям свободно работать без каких-либо препятствий или угрозы насилия. Воспрепятствование оказанию жизненно важной помощи является нарушением международного гуманитарного права и лишает народ Южного Судана возможности получать помощь, в которой он столь отчаянно нуждается.
- 65. Для достижения устойчивого мира переходное правительство должно также обеспечить уважение прав человека и привлечение к ответственности за нарушения прав человека, в том числе посредством создания переходных механизмов правосудия, предусмотренных мирным соглашением. Я приветствую обсуждение в рамках Комиссии Африканского союза вопроса о путях создания гибридного суда, как это было согласовано сторонами мирного соглашения. Организация Объединенных Наций готова оказать техническую помощь Африканскому союзу и переходному правительству в деле создания такого суда.
- 66. Я воздаю должное Председателю Объединенной комиссии по наблюдению и оценке за исключительно важные достижения Комиссии и подтверждаю неизменную поддержку Организации Объединенных Наций его усилий. Я также воздаю должное Специальному представителю Африканского союза и другим международным партнерам за их усилия по обеспечению посреднической поддержки и оказанию конструктивного давления на стороны для продвижения мирного процесса в последние два месяца. На этом чрезвычайно важном этапе наша коллективная поддержка имеет существенно важное значение для того, чтобы заверить народ Южного Судана в том, что устойчивый мир — в пределах досягаемости. Я призываю международное сообщество оказать моральную, материальную и финансовую поддержку новому созданному переходному правительству. Я призываю переходное правительство взаимодействовать с международным сообществом для создания институтов и механизмов, необходимых для повышения степени транспарентности и отчетности и облегчения финансирования донорами осуществления мирного соглашения. Организация Объединенных Наций будет продолжать работать с регионом и другими членами международного сообщества для содействия оказанию устойчивой, ско-

16-09891 21/23

ординированной и согласованной международной поддержки мирному процессу.

- 67. В моем специальном докладе об обзоре мандата МООНЮС от 23 ноября 2015 года (S/2015/899) я рекомендовал применять поэтапный подход к определению деятельности Миссии в Южном Судане на основе регулярной оценки оперативной обстановки в стране и продвижения мирного процесса. С учетом недавних политических событий и предстоящего продления мандата МООНЮС 13 июня заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира посетил Южный Судан для оценки хода осуществления мандата МООНЮС и подведения итогов осуществления мирного соглашения. Я был особо воодушевлен его открытой и конструктивной дискуссией с президентом по поводу программы на будущее. Меня заверили в том, что переходное правительство хорошо осведомлено о проблемах в сфере политики, безопасности и экономики, которые ему предстоит решать в течение следующих 30 месяцев, с тем чтобы заложить основы для устойчивого мира в Южном Судане. В этом контексте я приветствую приверженность президента делу улучшения условий для деятельности МООНЮС и гуманитарных партнеров, в том числе посредством предоставления доступа и свободы передвижения, которые имеют основополагающее значение для продолжения оказания нами поддержки правительству и народу. Я также воодушевлен их обменом беспилотными невооруженными летательными аппаратами, во время которого они обсудили возможность совместного использования конголезскими и южносуданскими властями информации о способности этих систем оказывать МООНЮС помощь в защите гражданских лиц и действовать в качестве сдерживающего фактора для подрывных элементов.
- 68. Несмотря на вышеупомянутые события, указанные в моем докладе о ходе работы, политическая и гуманитарная ситуация и ситуация в сфере безопасности и прав человека в стране остаются изменчивыми, и формирующимся переходным институтам еще предстоит четко сформулировать свои приоритеты. С учетом того, что мандат МООНЮС истекает 31 июля 2016 года, я настоятельно рекомендую продлить его на шесть месяцев, в течение которых МООНЮС и Центральные учреждения проведут второй этап определения поддержки процесса укрепления мира и безопасности в Южном Судане, которую МООНЮС может оказывать при должном учете национальных приоритетов. В свете позитивных событий на пути внедрения переходной архитектуры в сфере безопасности будет также проведено подробное исследование военного и полицейского потенциала, направленное на определение полномасштабной поддержки, необходимой переходным институтам в сфере безопасности.
- 69. И наконец, я желаю выразить свою признательность МООНЮС и сотрудникам страновой группы Организации Объединенных Наций, которые обеспечивали защиту тысяч гражданских лиц и содействовали оказанию гуманитарной помощи. В частности, я желаю поблагодарить моего Специального представителя Эллен Маргрету Лёй за ее примерное руководство, а также предоставляющие воинские и полицейские контингенты страны, которые предоставляли Миссии военнослужащих, полицейских и имущество.



Map No. 4456 Rev. 23 UNITED NATIONS June 2016 (Colour)

Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section